

Grabación realizada del día 17/10/2006 en la Prisión de Aranjuez.

Interlocutores: Alexander GOFSHTEYN y Zakhar KALASHOV.

GOFSHTEYN: No han dejado pasar a nadie más.

KALASHOV: Extraño.

Gofshteyn: Solo a mi. Y eso. Y nos acompañan tres personas.

Kalashov: ¿Y qué dicen?

Gofshteyn: Ellos dicen que en el mes de octubre habrá resolución. Consideran que positiva.

Kalashov: ¿Tu crees?

Gofshteyn: Sí. Ellos consideran que sí. He estado hablando con ellos esta mañana sobre esta cuestión. Ellos consideran que tu traslado aquí de ninguna manera... el juez del todo...

Kalashov: No, no. Esto no tiene relación. Yo también lo... es simplemente la práctica; se ve que... el jodido jefe este; allí; es un artículo del régimen;

Gofshteyn: Sí, cada tres, cuatro meses tienen que tasar a la gente.

Kalashov: No es del todo por eso; han tasado; puede que por eso se ha jodido. No tiene importancia.

Gofshteyn: No tiene importancia, sí. En cualquier caso han estado donde el juez y el juez no sabía nada.

Kalashov: Eso son cosas internas. No tiene que ver con el juez, ni con el fiscal. Son cosas internas. Pero el artículo interno, es lo mismo.

Gofshteyn: Aha.

Kalashov: El artículo, el artículo interno es el mismo. El artículo es lo mismo. El régimen es el mismo.

Gofshteyn: No oigo, no oigo. Mueve algo. No se.

Kalashov: ¿Se escucha?

Gofshteyn: Ahora sí.

Kalashov: Aquí se esta peor.

Gofshteyn: ¿Peor, sí?

Kalashov: Peor, sí. No hay nada. Ni deporte, ni nada.

Gofshteyn: ¿No hay nada?

Kalashov: Allí por lo menos salía a pasear. Aquí nada.

Gofshteyn: Zakhar, nosotros y tu entendemos que el régimen no es lo más importante. Les voy a decir que; espera.

(Se escucha conversación de fondo: Excuse me? /ininteligible/ Mujer: ¿Sí? /ininteligible/).

Gofshteyn: Zakhar, di algo.

Hombre desconocido: ¿No funciona? /ininteligible/.

Gofshteyn: ¿No me oyes? ¿Me escuchas? ¿Me escuchas? Ellos han estado donde el juez. Entonces, en el momento actual, ¿porqué no hay resolución formal? Ellos esperan respuesta de la fiscalía. El juez esta obligado a tenerlo, pero, de una forma u otra ellos consideran que la resolución va a ser positiva. Ellos no dan garantías del cien por cien, pero dicen que consideran que sí. Por las conversaciones, consideran que sí.

Gofshteyn: Ella se ha ido a algún sitio a arreglar algo. ¿Eh? ¿No lo crees? Ahora hablamos.

/Se escucha conversación de fondo, ininteligible/.

FIN CINTA N° UNO.

Kalashov: Entiendes, inicialmente cantaban de otra forma y ahora van bajando, bajando, bajando, bajando. La última conversación con Jacinto, dice que cincuenta por cincuenta. /Ininteligible/ cincuenta... yo lo veo... no me creo... entiendes, que la fiscalía para acá, para allá, muchas cosas... bueno, que... sí. ¿Entiendes?

Gofshteyn: Sí.

Kalashov: Mi pensamiento; aquí hoy me han metido en la cárcel; no le interesa absolutamente a nadie, ni al juez, ni a la fiscalía, ni a los abogados porque estoy aquí. Hoy dicen que por este artículo se puede meter, en el sentido de la fianza. Hoy se trata de esto. ¿Entiendes? La fiscalía siempre puede crear una opinión negativa. Crea una opinión. Tiene una imaginación rica. Una opinión negativa. ¿Entiendes? El juez si quiere la acepta, si no quiere no la acepta esa opinión negativa. Por eso si aquí no hay un “contacto de negocios”, entiendes, todo esto es en vano. La cuestión esta en el “contacto de negocios”. Pero del “contacto de negocios” no menciona nada. Por lo que tengo entendido, del “contacto de negocios” se ha olvidado, no menciona nada. El /ininteligible/ eso ¿sabes cuando? Cuando me suelten.

Gofshteyn: ¿Cuándo?

Kalashov: Cuando me suelte. Si me sueltan. ¿Entiendes? Eso no es serio.

Gofshteyn: A mi me ha dicho setenta por treinta. Esta mañana.

Kalashov: ¿Por ciento? ¿Sí?

Gofshteyn: Sí.

Kalashov: ¿Pero hay “contacto de negocios”?

Gofshteyn: A través del hermano.

Kalashov: ¿Eh?

Gofshteyn: A través del hermano.

Kalashov: Sí, pero allí tiene que decir el hermano si sí, o si no. ¿Hay esa respuesta?

Gofshteyn: La respuesta es esa. Setenta por treinta.

Kalashov: Es decir que esta esperando la respuesta de este.

Gofshteyn: Sí.

Kalashov: Ah. Por que estos son unos /termino del argot ruso que tendría el significado de persona que habla mucho y hace poco/. Resulta que el papel este que pone, lo del artículo, lo del régimen, y todo eso, resulta que el día cinco habían decidido trasladarme. Y este ni lo sabía.

Gofshteyn: ¿El cinco de octubre?

Kalashov: Sí, de este mes. El ni siquiera lo sabía. Me parece./Ininteligible/. Pero no se trata de eso. La cuestión es que, quiero decir, que con estos chupatintas, entiendes, no consigues nada. Con los chupatintas, entiendes, lo que han escrito... eso, si no hay contacto todo eso son soplapollecés. Sobre mi la fiscalía siempre escribirá una opinión negativa, siempre.

Gofshteyn: Sí, se puede suponer que sea así, pero no hay ningún movimiento.

Kalashov: ¿Qué (movimiento)? ¿Por parte de quién?

Gofshteyn: En el sentido de que la opinión pública no se interesa. La agitación ha decaído. No hay nada.

Kalashov: Entiendes, eso fue simplemente...

Gofshteyn: Sí, esta claro. La Fiscalia no muestra especial interés.

Kalashov: Luego, entiendes, sabes, según entiendo yo, todo esto, todo este caso de Marbella iba por mi. ¿Entiendes? ¿Porqué retuvieron a esos durante cuatro meses? ¿Sabes porqué? El /ininteligible/ estuvo en el cumpleaños.

Gofshteyn: Ah, sí. Estuvo en el cumpleaños, sí

Kalashov: Eso mismo. No hubo nada más. Estuvo en su cumpleaños. Ahora yo estoy aquí /se ríe/. Uno estuvo en el cumpleaños y el otro estuvo jugando con el al tenis.

Gofshteyn: Ah, sí, sí.

Kalashov: Entiendes, eso ha sido en base a /ininteligible/. Ahora yo estoy aquí. Así que crear una opinión negativa es más fácil que mearte en dos dedos. Y porque estoy yo aquí, todos se han olvidado de eso. No les interesa a nadie.

Gofshteyn: Sí, claro.

Kalashov: Han hecho todo este embrollo...

Gofshteyn: Si ellos...

Kalashov: Y ya nos aclararemos contigo.

Gofshteyn: Sí.

Kalashov: Pero mientras que siga allí. Eso allí (en Rusia) cada dos meses van mirando porqué estas en prisión. Mientras que aquí se han olvidado porqué estoy.

Gofshteyn: Zakhar, en cualquier casa queda por esperar una semana, no más.

Kalashov: Yo estoy preparado.

Gofshteyn: Que estés preparado lo entiendo.

Kalashov: Yo le he dicho, que no le creo. Esta dudando.

Gofshteyn: ¿Eh?

Kalashov: Esta dudando. Yo se lo he dicho a Jacinto, que no creo en sus papeleos. ¿Entiendes? El esta dudando. ¿Entiendes? Puede que el sea /ininteligible/.

Gofshteyn: ¿Que el es...?

Kalashov: /Ininteligible/, que no cuenta lo que te cuenta a ti.

Gofshteyn: Ah. Es posible. Pero hoy por la mañana he estado con el. Yo entiendo lo que me quieres preguntar. Por eso he estado hablando con el por la mañana. Que qué pasa. Ellos me prometieron que irían a hablar antes de que hubiera una resolución oficial. Por eso les he estado preguntando minuciosamente, pero todo lo que he conseguido oír, yo le he preguntado como lo entendemos nosotros, y setenta por treinta. Yo he hablado. Yo he estado. Que esta esperando la respuesta de la fiscalía. Todo tiene que estar bien.

Kalashov: Pero si no hay un “contacto de negocios”, todo eso son soplapolleces.

Gofshteyn: Ellos no dicen que no lo haya.

Kalashov: Sí, pero yo no lo veo. ¿Entiendes? Aquí ya lo tendíamos que saber.

Gofshiteyn: Lo tendríamos que. Más definidamente.

Kalashov: Sí. Habitualmente como se hace...

Gofshiteyn: Sí, entiendo.

Kalashov: No lo estoy viendo, ¿entiendes? Si dispara, que diga que es eso, y si no dispara que el treinta por ciento. ¿Entiendes? Pero eso no convence.

Gofshiteyn: No hasta el final, en cualquier caso. No hasta el final. No esta claro. Pero, no renuncian a sus palabras. No renuncian. Dicen que “nosotros oficialmente y extraoficialmente”.

Kalashov: Pero eso lo llevan diciendo tres meses, que si oficialmente, que si extraoficialmente. Llevan tres meses contando mentiras, me parece. Eso es lo que me preocupa. ¿Entiendes? Por ahora solo la-la-la. Por ahora solo la-la-la. ¿Entiendes? ... ¿Cómo van los demás asuntos en Moscú? Mal, ¿no?

Gofshiteyn: ¡Ni te lo puedes imaginar Zakhar! ¡Tu ni siquiera lo puedes... yo sé que te lo cuentan por teléfono y todo eso, pero tu ni siquiera te puedes imaginar lo que es eso! ¡Lo que es eso! Pero han abierto, están trabajando. ¡Pero lo que hubo! ¡Y como paso todo eso!

Kalashov: ¿Quién trabaja?

Gofshiteyn: “Golden”.

Kalashov: ¿¡Trabaja!?

Gofshiteyn: Sí. Y “Kristal”.

Kalashov: ¿Cuándo han empezado a trabajar?

Gofshiteyn: Hace unos tres días.

Kalashov: Yo estaba ya aquí y por eso no lo sabía. ¿Sí?

Gofshiteyn: /Se ríe/.

Kalashov: Eso es bueno.

Gofshiteyn: Todos están trabajando. Todos.

Kalashov: Gracias a dios. Eso son dos maricas que se pelean, entiendes, dos maricas, se han emborrachado y la gente esta sufriendo. ¿Dime si eso es normal?

Gofshiteyn: ¿Y como ha pasado todo eso! De repente, sin más, los georgianos son los mayores enemigos. Además, ¿qué relación tiene? Y han empezado de repente, por nada,

“Kristal” y “Golden Palace”. Que si la mafia georgiana. Vinieron y ... si tenemos toda la documentación ... Eso solo lo dijeron en la tele, de que las mesas no estaban registradas (carecían de licencia), que ninguna máquina (“tragaperras”) no estaba registrada. Cuando llegaron se les entrego toda la documentación, pero dijeron: anda ya, si os vamos a cerrar de todas formas. Y lo cerraron. En el “Kristal” han hecho fotos de unas cajas con armas. Lo han sacado en todas las televisiones.

Kalashov: /Se ríe intensamente/.

Gofshteyn: Y las devolvieron.

Kalashov: /Se ríe intensamente/.

Gofshteyn: Yo he dicho que... Sabes que han matado allí a la periodista Anna Politkovskaya.

Kalashov: Sí, sí, sí. Aquí también lo han echado, me parece.

Gofshteyn: Que han sido ellos, la mafia de los casinos. Los georgianos. Ellos la han matado. Para desestabilizar la situación en el país.

Kalashov: Maricones.

Gofshteyn: Pero muchos todavía están cerrados. Los restaurantes georgianos están casi todos cerrados. El “Guenatsvali”...

Kalashov: Sí, lo sé. Marina me lo ha dicho.

Gofshteyn: Yo he visto como salía en la tele Tikalishvili... Anzor.

Kalashov: Sí, sí.

Gofshteyn: El dijo... a mi no me gusto mucho, sinceramente, pero dijo que qué georgianos. Si allí no hay georgianos. Hay un kurdo, dos armenios, o tres armenios y dos judíos. Eso.

Kalashov: Dijo bien.

Gofshteyn: /Se ríe/.

Kalashov: Dijo bien. /Se ríe/.

Gofshteyn: Pero ha sido horrible. Aunque ahora me parece que van bajando. Van bajando. Pero han dicho que no habrá más casinos en Moscú. Que construyáis nuevas ciudades, por allí.

Kalashov: Cuando se hagan

Gofshteyn: Sí.

Kalashov: Eso dentro de unos cinco años. En el mejor de los casos.

Gofshiteyn: Sí, sí. Claro. Pero ya ves, han abierto. Eso. Y... pues... en los mercados también... es fascismo.

Kalashov: Maricones. El Saakashvili ese es un condón acabado. Yo le conozco. Es un maricón acabado.

Gofshiteyn: Pero mejor regalo no le podían haber hecho.

Kalashov: Sí, sí. Pero este, /ininteligible/, la pareja esta... menuda pareja. Este no tiene cerebro. No tiene nada de cerebro. ¿Qué haces con las elecciones? ¿Qué hace? Tu puta madre. ¿Qué haces con la gente? Es normal eso.

Gofshiteyn: Están deportando (expulsando) a la gente por lotes, por lotes. Todos los juzgados están saturados. Aproximadamente unos cuarenta y siete segundos lleva estudiar un expediente.

Kalashov: ¿Están deportando a los georgianos?

Gofshiteyn: A los georgianos, sí. Viene la gente con el "permiso de residencia", con los hijos escolarizados y el juez... dicen: que tengo el permiso de residencia... que lo habéis comprado. Y a tomar por culo. Todos los juzgados están saturados. Se llaman expedientes de especial importancia.

Kalashov: Eso ya te digo, dos maricones que se han enzarzado, y eso.

Gofshiteyn: Y todo empezó por que cogieron a nuestros esos...

Kalashov: Generales.

Gofshiteyn: No generales, eran oficiales. Espías nuestros en Georgia. Y, entiendes, que han cogido a unos espías. Les cogen y no pasa nada. Aquí pillaron a unos ingleses. Y nadie hace nada. Y sacaron a los cabrones estos, a los espías, pero ya les han entregado y todo. Y echaron una entrevista con ellos y decían que los georgianos, para demostrar vuestra actividad criminal, de espías, utilizaron unas fotografías en las que Ud., y echaron esas imágenes... esta el oficial ese nuestro con un georgiano al lado viendo unos mapas, y que qué era eso, le preguntaron. Y ese dice: que le estoy explicando a un conductor de taxi como llegar.

Kalashov: /Se ríe intensamente/. ¡Gilipollas!

Gofshiteyn: Luego, muestran la siguiente, en la que le entrega un fajo de billetes. El nuestro al georgiano. Y le preguntan qué es eso. Y este dice: Eso que le estoy pagando al conductor.

Kalashov: /Se ríe/.

Gofshiteyn: Y por eso, después de eso empezó algo.. una pesadilla. Y eso. Enseguida echaron una película sobre la delincuencia georgiana. Han echado, en el "Elefante",

esos días habían detenido, bueno no habían detenido, sino que se presentaron allí a comprobar la documentación. Edik “Tbiliysky”, Yura y a los otros no les conozco. Y le preguntaron a Yura, lo echaron en la tele: ¿Ud. tiene relación con el mundo de la delincuencia? ¡Absolutamente ninguna!

Kalashov: /Se ríe intensamente/. ¿Cuándo te marchas?

Gofshiteyn: Pensaba esta noche.

Kalashov: A lo mejor te quedas y te pasas mañana a verme y hablas con el “de forma capital” (en general, de nuevo, de principio a fin). ¿Y ellos no dicen si va a hacer falta algo después, una fianza o eso?

Gofshiteyn: Por ahora no dicen nada. Por ahora no dicen nada. Dicen que te llamaremos enseguida.

Kalashov: Por que se tardará en mandarlo.

Gofshiteyn: ¿Eh?

Kalashov: Hasta que lo manden, hasta que lo hagan efectivo.

Gofshiteyn: Ellos me dicen que me lo dirán antes. Que habrá tiempo.

Kalashov: ¿Cuándo has llegado?

Gofshiteyn: Ayer por la noche.

Kalashov: Ayer por la noche, ¿sí?

Gofshiteyn: Ayer por la noche.

Kalashov: En principio, habla con él. Habla “de forma capital” y márchate.

Gofshiteyn: Vale.

Kalashov: Márchate. Y dile a Marina que no podré llamar hasta finales de la semana, me parece.

Gofshiteyn: Vale.

Kalashov: Por que aquí lo entregas y hasta que lo firme el jefe. Todo ese procedimiento...

Gofshiteyn: Sí. Y para que tengas una entrevista con los hijos, tiene que escribir una solicitud.

Kalashov: Que la escriba. Yo no sé.

Gofshiteyn: Los abogados no pueden. Nos lo han explicado ahora. Estábamos juntos. Yo también lo escuché. Dicen que tiene que ser el quien la escriba. Pero tu no puedes escribir en español.

Kalashov: ¿Qué voy a escribir?

Gofshiteyn: Solcito que me autorice la entrevista con mi familia.

Kalashov: Que pase Jacinto y me lo escriba y yo lo copiare y lo entregaré enseguida. Saldré con un boli y eso. Tu habla” de forma capital” y márchate. Y déjame unos doscientos, trescientos euros.

Gofshiteyn: Doscientos, trescientos euros. Vale.

Kalashov: Por que aquí, este mes tiene que llegar el dinero aquí. Que estoy aquí sin dinero.

Gofshiteyn: Vale. Vale. Vale. Y volveré entonces la semana que viene.

Kalashov: Habla con el “de forma capital” y dile que vendrás la semana que viene. Y dales a entender, de alguna forma, que de negocios, así... disparen o no disparen, pero que sea así. Que disparen – venga, que no disparen – pues no han disparado.

Gofshiteyn: Yo intento llevarles a eso

Kalashov: Eso en Moscú los /ininteligible/ trabajan así. Que lo tengo todo bien. Trae para acá. Si dispara, venga. ¿Te acuerdas de cuando me vino /ininteligible/? /Se ríe/.

Gofshiteyn: Yo intento llevarlo a eso, pero ellos ya ves, así, setenta por treinta. Que lo hemos hecho todo, todo lo que había que hacer. Se refieren en cuanto a documentación.

Kalashov: Todo eso son soplapolleces, díselo. Lo que hacía falta que lo han hecho. Hacía falta hablar “de forma capital”.

Gofshiteyn: No, ellos. Yo no me refiero a eso. Ellos dicen desde el punto de vista jurídico.

Kalashov: No, yo lo entiendo. Pero todo eso son soplapolleces. Los escritos esos son todo soplapolleces.

Gofshiteyn: Y además de eso, todo lo demás.

Kalashov: Que le vean hoy o ...

Gofshiteyn: /ininteligible/ pero a ti no te han sacado. Aunque cuando lo presentaron, que iban a echar esa película, lo dijeron, pero luego no echaron las imágenes.

Kalashov: Eso son don idiotas que se han enzarzado. Esto no es normal. Yo estoy de acuerdo que lo los tuyos... pero que hubiese hecho alguna operación allí... que les hubiese metido /ininteligible/, pero allí, allí. Para qué coño aquí... esa es toda su

posición. Eso son sus enemigos. El sueña con que estos vayan a Georgia. A los que han encerrado ahora. Ese sueña.

Gofshteyn: Sí, sí.

Kalashov: Y esos... Este le ayuda al otro.

Gofshteyn: Sí, le ayuda. Claro.

Kalashov: No puede ser que tenga tanto cerebro. Joder. Donde vivimos.

Gofshteyn: Sí. Horrible. No se podía ni imaginar algo así. Nunca.

Kalashov: Sí aquí en cualquier momento. Hoy una cosa y te despiertas en otro país.

Gofshteyn: Sí, sí. Otro país.

Kalashov: Es la ostia.

Gofshteyn: Así que todo esta abierto y trabajan.

Kalashov: ¿Qué tal en Palestina? ¿Se dan de ostias?

Gofshteyn: ¿Qué? ¿Qué?

Kalashov: ¿Los árabes se dan de ostias con los palestinos?

Gofshteyn: No. No se escucha nada.

Kalashov: Que se habían enzarzado. Lo israelitas que la habían liado. Pienso que para largo.

Gofshteyn: La habían liado y ahora allí le piden responsabilidades al presidente por violación.

Kalashov: ¿Qué presidente?

Gofshteyn: El presidente de Israel.

Kalashov: Anda ya.

Gofshteyn: Sí. Dimite.

Kalashov: ¿Al presidente o al premier?

Gofshteyn: Al presidente.

Kalashov: Al mismo presidente.

Gofshteyn: A Katsab, Mose Katsab.

Kalashov: Pero el estaba por encima de todo. Los premieres cambiaban, pero el seguía. ¿Por violación?

Gofshteyn: Por violación, acoso sexual.

Kalashov: Anda ya... Y qué dijo el Papa.

Gofshteyn: Ah, no estuvo muy acertado. Dijo... que a los musulmanes siempre les ha hecho falta la guerra, o algo así. Que había citado no sé que libro sagrado donde decía eso. Muy desacertado y se desencadenó un escándalo tremendo.

Kalashov: Claro.

Gofshteyn: Se estuvo disculpando.

Kalashov: Se estuvo disculpando una semana.

Gofshteyn: Sí, se estuvo disculpando. Recibió a todos los embajadores árabes y la parecer lo han arreglado. Hubo un escándalo tremendo. Y eso. Kostya tiene miedo de que le trabajen de alguna manera.

Kalashov: Quién.

Gofshteyn: No me ha dicho quién, pero me ha dicho que tengas en cuenta que, intentes no viajar a ninguna parte ya que esto puede darse en cualquier momento por el.

Kalashov: Es decir, ¿que no te vayas tu?

Gofshteyn: Sí, en principio

Kalashov: Sí, en el sentido de que /ininteligible/.

Gofshteyn: El ha hecho muchas gestiones. Se ha puesto en contacto con los armenios.

Kalashov: Eso no lo sé.

Gofshteyn: Y de alguna forma, no sé cual es el mecanismo, pero de una forma u otra han abierto. ... Allí no tienen abierto ningún caso. ... Han empezado a decir toda clase de soplapolleces, como que la comida estaba caducada, aunque la verdad es que se la llevaron toda para ellos.

Kalashov: /Se ríe intensamente/. Dile a Kostya que el año es así. Que tenemos un año así.

Gofshteyn: ¿Año?

Kalashov: Año. Año. Yo tengo franjas así. Un año que es una franja. Empezó con problemas, ¿te acuerdas? Una franja. Ya se acaba.

Gofshiteyn: Sí. /Ininteligible/. ¿Aquí no tienes ni comida ni nada?

Kalashov: ¿Qué comida?

Gofshiteyn: Ya, como no te pueden pasar nada. ¿Hay algún chiringuito?

Kalashov: Chiringuito sí, hay.

Gofshiteyn: No tienes dinero.

Kalashov: No tengo dinero, sí.

Gofshiteyn: Ahora te lo ingresamos.

Kalashov: Sí, el dinero esta de camino.

Gofshiteyn: Esta de camino. ¿Pero cuando va a llegar?

Kalashov: Cuando va a llegar, lo sabe la polla. Y la tele esta también de camino, me parece. Uno la ha tenido de camino durante tres meses.

Gofshiteyn: Joder.

Kalashov: Por eso quiero averiguar si va a tardar mucho, entonces me compraré una aquí otra tele, /ininteligible/.

Gofshiteyn: ¿Qué tal la comida aquí?

Kalashov: Igual.

Gofshiteyn: ¿Igual, sí?

Kalashov: Todo es igual.

Gofshiteyn: Todo parece nuevo. La prisión parece más nueva. Dicen ellos.

Kalashov: Allí se esta mejor. Por lo que yo veo. Para mi era mejor el que había una patio donde podía hacer ejercicios. Y me metían ahí tres veces a la semana, ¿entiendes? Y hacía ejercicios. Aquí no hay un patio como ese. Me pare que no hay.

Gofshiteyn: ¿Tienes ropa cálida? ¿Todo bien?

Kalashov: Por ahora hay.

Gofshiteyn: Por ahora... han empezado las lluvias.

Kalashov: Por ahora hay... tengo un par de jerséis. Si me echan más, claro que harán falta.

Gofshiteyn: Espero que no te echen más. ¿Has tenido la entrevista con la familia?

Kalashov: Sí, aquella vez.

Gofshteyn: Sí, aquella vez, en septiembre.

Kalashov: Ahora el escribió otra (presentó otra solicitud) el jueves, pero me trasladaron.

Gofshteyn: Ellos están aquí.

Kalashov: Ellos están aquí, lo sé.

Gofshteyn: En Marbella.

Kalashov: Sí.

Gofshteyn: /Ininteligible/ que se abstengan.

Kalashov: Por esos.

Gofshteyn: Sí. No hace falta.

Kalashov: Dile que son así... /se ríe/.

Gofshteyn: Ya se lo he dicho. Les he dicho que y que era mejor que recomendaran a alguien si querían, pero así no.

Kalashov: ¿Cómo están ellos?

Gofshteyn: Sin novedad por ahora. Están aquí por ahora.

Kalashov: ¿Dónde están? ¿No estarán aquí también por casualidad?

Gofshteyn: A saber. Tampoco son tantos.

Kalashov: Cuatro.

Gofshteyn: En fin, que es mejor que no lo haga. Yo he dicho que no.

Kalashov: Sí, que no lo hagan. Pero allí que, ¿habrá juicio?

Gofshteyn: Sí, van a tener un juicio. A su hermano ya lo han trasladado a Moscú.

Kalashov: /Ininteligible/ ha renunciado

Gofshteyn: No.

Kalashov: /Ininteligible. ¿Y porqué le han trasladado?

Gofshteyn: Cuenta que va a algo.

Kalashov: /Ininteligible/.

Gofshteyn: No lo va a hacer.

Kalashov: ¿No lo va a hacer?

Gofshteyn: No.

Kalashov: /Ininteligible/. ¿Ha escrito algo?

Gofshteyn: Sí ha escrito. Ha escrito ya diez quejas. ¿Qué se le va a hacer? Ya veremos. No demasiado si no hay nada, y si hay algo le echarán más. /Ininteligible/.

FIN CINTA N° DOS.

Gofshteyn: Yo hablare ahora con ellos otra vez y si me dicen algo nuevo.

Kalashov: ¿Y qué te van a decir nuevo?

Gofshteyn: Yo he quedado con ellos hoy a las nueve de la mañana.

Kalashov: No te van a decir nada nuevo. Tu presiona y diles que eso no es un acercamiento “de negocios”. Aquí disparan o no disparan. Nosotros lo vemos así.

Gofshteyn: Yo volveré a hablar con ellos, aunque todo eso ya se lo he dicho. Llevamos hablando desde las nueve de la mañana.

Kalashov: Y que Jacinto o José pasen a verme por lo de la solicitud. Que me lo expliquen.

Gofshteyn: Sí, sí.

Kalashov: Y cuanto tarda en llegar la tele.

Gofshteyn: Lo preguntaré.

Kalashov: Por que yo lo pregunte y unos dicen que es rápido y otros que tres meses.

Gofshteyn: ¿Consigues comunicarte con alguien?

Kalashov: A través de /ininteligible/, hay como aquí, una ventanilla que hay y ahí están los vecinos.

Gofshteyn: Y tu estas entonces sin tele.

Kalashov: Sí, mi tele esta por allí.

Gofshteyn: ¿Se portan bien?

Kalashov: No, aquí se portan bien en todos los sitios. Aquí la gente es normal. Aquí el trato es bueno. Te dan lo que deben.

Gofshteyn: Hasta hace poco hizo calor, ¿no? Hoy es el primer día que llueve me parece.

Kalashov: Sí, sí el primer día que llueve. No ha hecho calor, ha hecho bueno.

Gofshteyn: ¿Como te han trasladado? ¿Sin BMR?

Kalashov: No, aquí hay un autobús grande con camarotes. Me han traído bien, cuando me han traído de Dubái.

Gofshteyn: Pero esto esta en otra dirección

Kalashov: Sí, en otra dirección.

Gofshteyn: Y esta más lejos de Madrid que la otra.

Kalashov: ¿Esta está más lejos?

Gofshteyn: Esta lejos, sí. Esta en otra dirección. Allí hay montañas y se estaba un poco mejor. El aire era mejor. ¿No te ha visto el médico? ¿O no lo necesitas?

Kalashov: Nada.

Gofshteyn: ¿Qué tal con los dientes? ¿Tienes bien los dientes?

Kalashov: Sí, me los han hecho.

Gofshteyn: Te los han hecho, sí. /Ininteligible/ me esta preguntando Marina.

Kalashov: Dile que tengo suficiente salud. Y luego, una vez a la semana me limpio.

Gofshteyn: ¿Has empezado?

Kalashov: Sí. /Ininteligible/. Cómpralo, por que vienen unas recetas que son muy... /ininteligible/... “la formula de la perfección”.

Gofshteyn: “La formula de la perfección”.

Kalashov: Sí, de Paul Break..

Gofshteyn: Sí.

Kalashov: Cómpralo y léetelo. Es muy... /ininteligible/ Te dije cuando se murió, ¿no?

Gofshteyn: Sí, en el noventa y algo.

Kalashov: Pero yo he visto a gente que vive según ese libro, los he visto... un tío de unos setenta años, y es la ostia, como un chaval. El, cuatro veces al año...

Gofshteyn: Sí, con agua.

Kalashov: Destilada.

Gofshteyn: ¿De la cual?

Kalashov: Destilada.

Gofshteyn: Ah, destilada, no normal.

Kalashov: Destilada, no normal. La normal tiene productos químicos.

Gofshteyn: Normal en /ininteligible/.

Kalashov: No, cuando pasas hambre el organismo no tiene que recibir nada, se tiene que limpiar... echa los venenos. Cuando empieza a doler la cabeza, son los venenos que se sale. Todos estos venenos matan a la persona. La comida... toda esa comida comercial, todo eso es veneno.

Gofshteyn: Pero es difícil renunciar.

Kalashov: Pero qué vas a renunciar, la persona, si es el estomago el que... comes o no comes... eso te controla. Comer carne dos o tres veces a la semana. Agua, sol... De verdad... Aquí no me dejan un cubo. Allí lo tenía. Hacía ejercicios y me duchaba con dos cubos de agua fría. Y eso te da energía.

Gofshteyn: Del agua.

Kalashov: Del agua, sí. Sumas energía. Y el sistema nervioso. El sistema nervioso es lo más importante.

Gofshteyn: Agua fría.

Kalashov: Sí, agua fría. ¿Sabes como? Te duchas, y luego pones el agua fría.

Gofshteyn: ¿Y no te resfrías?

Kalashov: No. Yo cuando lo hacía con el cubo, no sé como es con la ducha, pero cuando lo hacía con el cubo, eso daba calor. Y muchos que.. los que lo hacen, lo saben.

Gofshteyn: Pero hay que empezar poco a poco, ¿no?

Kalashov: No creo. No creo. Es el organismo el que se acostumbra. Luego, cuando ya no lo haces, se nota. /Ininteligible/.

Gofshteyn: Y un día a la semana pasas hambre, ¿no?

Kalashov: Sí. Y a Kostya dile que si tiene problemas con estos, que se /ininteligible/

Gofshiteyn: /Ininteligible/.

Kalashov: Había. Cuando estaba yo, había. Luego los quitaron y eso... había un equipo, no uno solo. Había un equipo. /Ininteligible/.

Gofshiteyn: No, si a mi Kostya también me ha dicho que ahora lo podemos solucionar con todos.

Kalashov: Este /ininteligible/ le escucha mucho a León.

Gofshiteyn: ¿Eh?

Kalashov: Que le escucha mucho a León. León es listo con el comercio, pero en estas cosas... /ininteligible/. Esto se hace de una forma fácil...

Gofshiteyn: Claro. Yo creo que del “Kristal” no ha dicho nada.

Kalashov: /Se ríe/. Estos la otra vez /ininteligible/ el “Kristal, que, oye, que lo vamos a cerrar. ¿Cuánto nos dais? Y venga. Han cogido y de aquí y de allá. /Se ríe/. Claro, solo han sondeado a ver quien aparecía. Y el que no ha aparecido, a ese /ininteligible/ ... como los americano, todo por la ley... si aquí todo esta conforme a la ley.

Gofshiteyn: Sí.

Kalashov: Toma conforme a la ley. Durante mucho tiempo ya... /ininteligible ... ¿Y quién mira si esta conforme o no a la ley?

Gofshiteyn: No lo va a mirar nadie. Aquí es lo mismo. ¿Qué tienes?

Kalashov: No, pero aquí no hay nada de eso, que vengan y de cierren.

Gofshiteyn: En los negocios seguramente no hay nada de eso.

Kalashov: Seguramente no. Y luego aquí hay libertad de palabra. Y todos los ilegales que expulsan continuamente...

Gofshiteyn: ¿Aquí echan a los cristianos?

Kalashov: ¿Echan a los cristianos?

Gofshiteyn: Sí, me parece que sí.

Kalashov: Todos intentan venirse para acá.

Gofshiteyn: Han entrevistado también a Tsereteli.

Kalashov: Ese también es un maricón acabado. Tsereteli y Saakashvili, que es un condón acabado el Saakashvili. Yo /ininteligible/. Vino a mi en navidades... Que me fui a las montañas.

Gofshteyn: ¿Sabes lo de tu casa?

Kalashov: Sí, sí. Yo me fui a las montañas y este fue para allá. Todo la ciudad estaba allí y este buscándome. Cuando era ministro de justicia, cuando estaba en la oposición, no le necesitaba ni para tomar por el culo en la oposición... /se ríe/ ... Yo le pregunte, ¿qué pasa contigo, maricón? Que lo va a saber mañana toda la ciudad. Todos estos. No, esto no es así, que si eso, que si lo otro, que toma mi teléfono. Le dije: vete a tomar por culo, maricón. /Se ríe/. Es un cobarde. Una persona muy rara.

Gofshteyn: Con la casa esa otra, ¿hacemos algo?

Kalashov: ¿Qué podemos hacer?

Gofshteyn: Allí solo los locales pueden hacer algo. Pero seguramente no hay que estar de brazos cruzados.

Kalashov: No lo sé. Pensadlo vosotros..

Gofshteyn: Sí

Kalashov: Sí dios quiere y todo va bien, ya hablaremos. Y qué dicen, si no me suelta ahora, después qué.

Gofshteyn: De eso no dicen nada. Dicen que creen que todo irá bien.

Kalashov: En principio tiene todo el fundamento. Pero yo les veo... Hoy en día se trata de una opinión, de crear una opinión negativa. La fiscalía, para hacer eso, es como mearse en dos dedos.

Gofshteyn: Sí. Pero, entiendes, la fiscalía, cuando te detuvieron se fundamentaba en que: si le dejan en libertad, huirá. En que aquí no tiene ni esto, ni lo otro. Ahora ya se tiene todo eso.

Kalashov: Sí, sí.

Gofshteyn: Les han presentado todo eso. No hay nada. Por eso las palabras de la fiscalía no las tiene que tomar nadie con confianza. Pero no hay nada y no lo puede haber.

Kalashov: No lo puede haber, sí. Vale entonces, tu habla con el otra vez de “forma capital”. Y dile... ¿Cuándo esperan? ¿Para finales de la semana que viene?

Gofshteyn: Sí, para finales de la semana que viene.

Kalashov: A mi me han dicho que esperan la respuesta de la fiscalía.

Gofshteyn: Sí. Y después de eso dos o tres días para la resolución del juzgado.

Kalashov: Para mediados de la semana que viene tiene que haber...

Gofshteyn: ¿Eh?

Kalashov: Pienso que para mediados de la semana que viene.

Gofshteyn: Yo digo para finales ya que sé que pueden haber retrasos. Pero como máximo para finales de la semana. Eso será ya justo para finales del mes Zakhar. El lunes fue día dieciséis, y el siguiente es el veintitrés. El final de la semana es ya el final del mes. Claro.

Kalashov: Veintisiete es el final de la semana. Y en cuanto haya respuesta, tu vendrás (en avión).

Gofshteyn: Sí, yo vendré (en avión) antes.

Kalashov: Sí y dile que si va a hacer falta algo.. de lo de la fianza...

Gofshteyn: Sí, claro.

Kalashov: La fianza que la manden y también algo para mi.

Gofshteyn: Aha.

Kalashov: /Se ríe/.

Gofshteyn: Vale. Eso ya se lo hemos dicho hace mucho tiempo. Todo eso y que no trabajan solo por las gracias.

Kalashov: No, para mi, para mi. Para que tenga yo dinero para mi bolsillo.

Gofshteyn: Vale, eso claro. Ahora tu necesitas trescientos aquí.

Kalashov: Sí.

Gofshteyn: Entonces, que vengan con la solicitud, que averiguen cuanto tarda la tele., dios, mejor que no la necesites la tele y... el dinero te lo dejaremos ahora y con lo de la fianza lo aclararemos ahora.

Kalashov: ¿Tienes un boli?

Gofshteyn: ¿Eh?

Kalashov: ¿No tienes un boli?

Gofshteyn: ¿Lo quieres?

Kalashov: No, no. Apunta. Llama Marina.

Gofshteyn: Eso en cualquier caso, siempre lo hago. A Marina y a Kostya.

Kalashov: No, a Kostya aquí, en España. Sí /Se ríe/.

Gofshiteyn: Ahora cuando salga, les llamaré.

Kalashov: La entrevista, si todo va bien, ya no hará falta.

Gofshiteyn: Sí, sí. Es una pena que no estemos en Moscú. Todo estaría más claro.

Kalashov: Ahora es mejor no.. allí.

Gofshiteyn: Mejor aquí. En libertad, pero aquí.

Kalashov: Sí. Ahora es mejor no meterse allí. Hasta que se acabe todo esto. Joder. ... Están mostrando su cerebro. Además eso no tendrá ningún efecto, ningún efecto. Están mostrando su cerebro de gallina. Le ha enseñado al mundo su cerebro de gallina. /ininteligible/.

Gofshiteyn: Ha hecho varios pasos de este tipo durante este tiempo. El ha ... esta historia. Luego, cuando mataron a la Politkovskaya el ha dicho que ... todo estaban esperando que dijera que han matado a la mujer esta, a una periodista, que ha sido una venganza por su actividad... y el ha dicho que ella con su muerte nos ha puteado más que con sus publicaciones.

Kalashov: /Se ríe intensamente/. Le ha salido del alma, del alma.

Gofshiteyn: Eso fue el día del entierro. La maratón el día del cumpleaños de él.

Kalashov: Ha sido su regalo. Le ha salido del alma. Yo no creo que haya sido sin su visto bueno.

Gofshiteyn: ¿Eh?

Kalashov: No creo que haya pasado todo sin su visto bueno. Eso no lo hacen independientemente.

Gofshiteyn: Pero ha salido diciendo que no tiene nada que ver.

Kalashov: /Se ríe intensamente/.

Gofshiteyn: Como en el circo, pero la gente está sufriendo. Han dicho que los casinos estarán en Ramenskoe. Han echado en la tele una protesta de los habitantes de Ramenskoe, toda clase de viejas, jubilados, gritando que no quieren ese casino ni para tomar por culo. //Se ríe/.

Kalashov: /Se ríe/. Habla con él "de forma capital". Eso no es una respuesta. Así no se hacen las cosas.

Gofshiteyn: Hablaré con ellos otra vez y, entonces, si hubiera algún movimiento... pero yo en cualquier caso vendré a mediados de la semana y entonces esperaremos juntos.

Kalashov: Sí. ... "La fórmula de la perfección".